**Подання Закарпатського угорськомовного педагогічного товариства (ЗУПТ)**

**щодо загальних рекомендацій до створення програм**

**для 1-2 класів загальноосвітніх навчальних закладів**

**з навчанням мовами національних меншин (угорська мова)**

**та типового навчального плану для початкової школи**

**з навчанням мовою національної меншини.**

ЗУПТ на розширеному засіданні керівництва за участю фахівців (вчителів української та угорської мов в початкових класах) розглянуло пропозиції МОН України про створення програм для 1-2 класів загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням мовами національних меншин (угорська мова) та типового навчального плану для початкової школи з навчанням мовою національної меншини.

Опрацювавши подані матеріали просимо врахувати наступне.

1. В запропонованаму типовому навчальному плані для шкіл з мовою навчання національних меншин є неточності з кількістю годин для певних предметів. Наприклад, нема можливості для відведення годин для вивчення іноземної мови, не залишаються години для реалізації варіативного компонента.
2. При вивченні української мови як державної учнями угорських шкіл необхідно враховувати, що вона є другою мовою для угорців, які є корінними жителями Закарпаття, тому засосування вимог щодо компетенцій з даного предмета, які ідентичні тим, які вивчають державну мову як рідну, є педагогічно повністю неправильним, реалізація ідентичних програм є неможливим.
3. Вивчення угорської мови в угорськомовних школах проходить узгодженно з навчальними програмами з угорської мови Угорщини. Це надає мождивість використати відповідні дидактичні та інші матеріали, що розроблені для даних шкіл після узгодження з міністерством.

Згідно вищезгаданого подаємо наступні пропозиції.

**І. Пропозиці щодо навчального плану**.

1. Для учнів шкіл з угорською мовою навчання збільшити сумарну кількість навчальних годин інваріантної і варіативної складових, що фінансується з бюджету задля надання можливості реалізації обох компонент.
2. В 1-му класі не вводити до навчального плану години для вивчення іноземної мови, вивчення іноземної мови проводити починаючи з другого класу в обсязі 2-х годин в 2-му класі та 3-х годин в 3-4-му класах.
3. Зменшити кількість годин на вивчення інтегрованого курсу «Мій світ» в кожному класі, відвести додаткові години на вивчення рідної мови в кожному класі.
4. Не зменшувати кількість годин для вивчення мистецтва, дозволити включити до даної програми теми по вивченню мистецтва угорського народу, елементи народознавства, музики та інших видів мистецтва.
5. ЗУПТ наголошує, що для національних меншин, в тому числі угорців, корінних жителів Закарпаття, є дуже важливим право навчатися рідною мовою, тільки так можна забезпечити компетентнісний підхід до вивчення навчальних предметів, забезпечення рівного доступу до оволодіння знаннями, які необхідні для самореалізації громадян нашої держави.

**Типовий навчальний план для початкової школи з навчанням мовою національної меншини (запропоноване МОН України)**

|  |  |
| --- | --- |
| Навчальні предмети | Кількість годин на тииздень у класах |
| 1 | 2 | 3 | 4 | Разом |
| Українська мова | 4,5 | 4,5 | 4,5 | 4,5 | 18 |
| Мова навчання | 4,5  | 4,5  | 4,5  | 4,5  | 18 |
| Математика | 3 | 3 | 3 | 3 | 12 |
| Мистецтво | 2 | 2 | 2 | 2 | 8 |
|  Інтегрований курс «Мій світ» (галузі: для 1 класу - мовно-літературна (2), математична (1), природнича (2), технологічна (1), соціальна і здоров'язбережна (0,5), громадянська та історична (0,5); для 2-4 класів: мовно-літературна (2), математична (1), природнича (2), технологічна (1), інформатична (1), соціальна і здоров'язбережна (0,5), громадянська та історична (0,5))\* | 7 | 8 | 8 | 8 | 31 |
| Фізична культура \*\* | 3 | 3 | 3 | 3 | 12 |
| Іноземна мова \*\*\* |  |  |  |  |  |
| Усього | 20+3 | 22+3 | *22+3* | 23+3 | 82+12 |
| Додаткові години на вивчення предметів інваріантної складової, курсів за вибором, проведення індивідуальних консультацій та групових занять | 1 | 1 | *2* | 2 | 6 |
| Гранично допустиме тижневе навчальне навантаження на учня | 20 | 22 | 23 | 23 | 88 |
| Сумарна кількість навчальних годин інваріантної і варіативної складових, що фінансується з бюджету (без урахування поділу класів на групи) | 23 | 25 | 26 | 26 | 100 |

**Типовий навчальний план для початкової школи**

**з навчанням мовою національної меншини (пропонується ЗУПТ)**

|  |  |
| --- | --- |
| Навчальні предмети | Кількість годин на тиизденьу класах |
| 1 | 2 | 3 | 4 | Разом |
| Українська мова | 4,5 | 4,5 | 4,5 | 4,5 | 18 |
| Мова навчання | 5 | 5 | 5 | 5 | 20 |
| Математика | 3 | 3 | 3 | 3 | 12 |
| Мистецтво | 2 | 2 | 2 | 2 | 8 |
|  Інтегрований курс «Мій світ» (галузі: для 1 класу - мовно-літературна (1), математична (1), природнича (2), технологічна (0,5), соціальна і здоров'язбережна (0,5), громадянська та історична (0,5);для 2-4 класів: мовно-літературна (1), математична (1), природнича (2), технологічна (1), інформатична (0,5), соціальна і здоров'язбережна (0,5), громадянська та історична (0,5))\* | 5,5 | 6,5 | 6,5 | 6,5 | 25 |
| Фізична культура \*\* | 3 | 3 | 3 | 3 | 12 |
| Іноземна мова \*\*\* |  | 2 | 3 | 3 | 8 |
| Усього | 20+3 | 23+3 | 24+3 | 24+3 | 82+12 |
| Додаткові години на вивчення предметів інваріантної складової, курсів за вибором, проведення індивідуальних консультацій та групових занять | 1 | 1 | 1 | 1 | 4 |
| Гранично допустиме тижневе навчальне навантаження на учня | 21 | 24 | 24 | 24 | 93 |
| Сумарна кількість навчальних годин інваріантної і варіативної складових, що фінансується з бюджету (без урахування поділу класів на групи) | 24 | 27 | 28 | 28 | 107 |

**ІІ. Пропозиції шодо вивчення української мови в школах з угорською мовою навчання**

1. Необхідно розробити стандарти вивчення української мови та літератури для учнів початкової, базової та повної середньої освіти відповідно до мовної специфіки національної меншини.
2. При розробці навчальних програм враховувати специфіку мови національної меншини. Основною метою вивчення державної мови має бути забезпечення базових комптенцій щодо володіння мовою. Єдиною можливістю є використання методології викладання іноземної мови.
3. Програми, які застосовувалися до цього часу вимагали знання української мови на рівні рідної починаючи з 3-го класу. Досягнення цієї мети є неможливим, адже учні угорських шкіл проживають на Закарпатті здебільшого в угорськомовному оточенні, самостійне вивчення мови не можна вимагати від учнів 6-8 річного віку. Тому без змін вимог та методів вивчення державної мови не можливо забезпечити реальне оволодіння нею.
4. ЗУПТ готове направити спеціалістів задля визначення вимог володіння державною мовою на всіх рівнях навчання в загальній середній школі та підготовки програм по її вивченню.